Office national de l'énergie

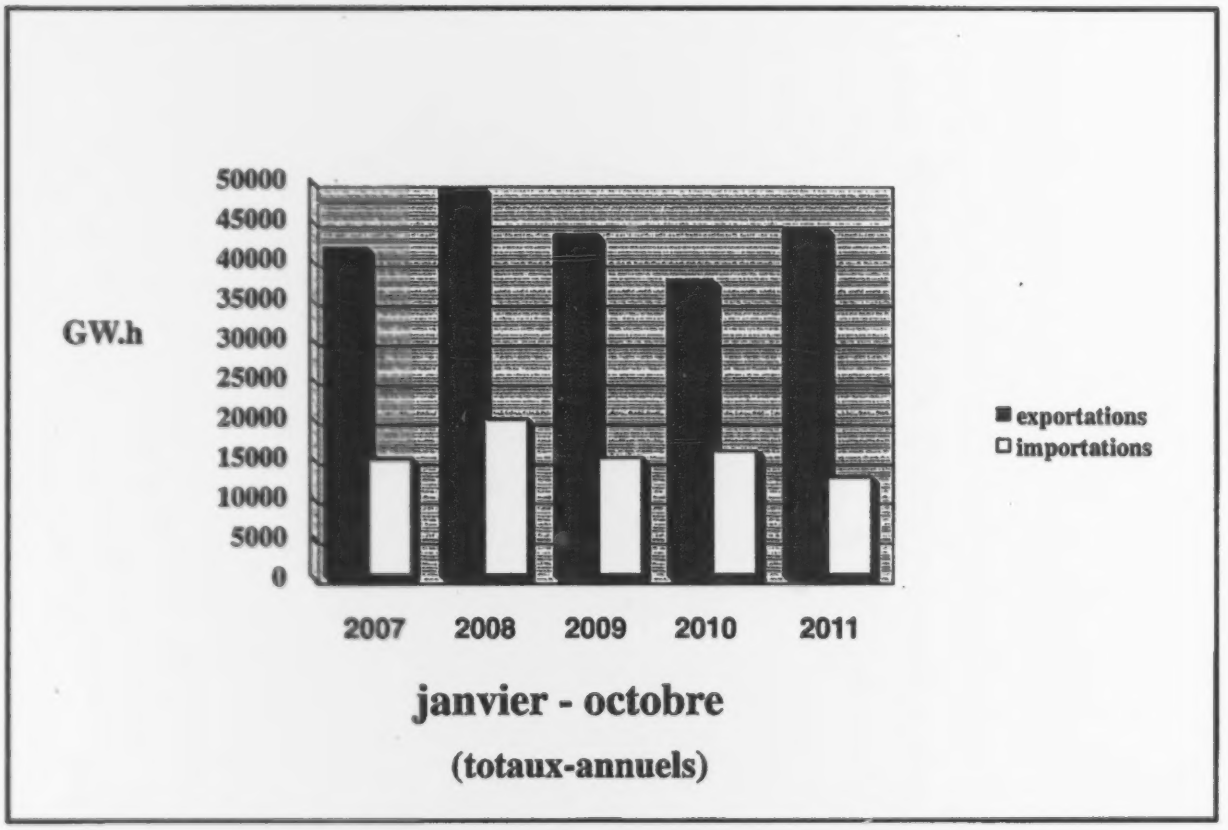
National Energy Board

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

octobre 2011

exportations : **3561** GW.h
importations : **873** GW.h



Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
OCTOBRE 2011

	type d'échange	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN)[1] oct11	revenus ($CAN)[1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h[2] oct11	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 022 597	11 643 867	48 021 495	570 459 325	40.25	44.28
	interruptible	2 538 256	32 044 731	81 482 317	1 177 555 167	31.88	36.55
	non monétaire	17 049	235 772	0	0	0.00	0.00
	service	0	0	636 836	10 477 312	0.00	173.58
total exportations		**3 577 902**	**43 924 370**	**130 140 648**	**1 758 491 804**	**34.30**	**38.73**
total ventes - garanties et interruptibles		3 560 853	43 688 598	129 503 812	1 748 014 492	34.29	38.74
importations d'électricité	non monétaire	33 000	74 328	0	0	0.00	0.00
	achat	872 610	12 463 094	23 544 033	313 597 295	26.98	26.89
	service	0	0	0	355 785	0.00	0.00
total importations		**905 610**	**12 537 422**	**23 544 033**	**313 953 080**	**26.00**	**26.64**
excédents des exportations sur les importations		**2 672 291**	**31 386 949**	**106 596 615**	**1 444 538 725**		

nombre de licences d'exportations: 6

nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation: 155

161

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

Pour plus de renseignements, contactez:

Mary-Jane Sam
Agente de recherches en statistique,
Secteur des produits
Office national de l'énergie
(403) 299-3706

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN) [1] oct11	revenus ($CAN) [1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h [2] oct11	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
CP E. M. Inc.	permis 186	i	2 408	11 248	56 000	289 187	23.26	25.71
	permis 187	g	0	625	0	28 828	0.00	46.12
Enmax Marketing	permis 278	i	0	250	0	6 643	0.00	26.57
Morgan Stanley	permis 180	i	0	5 486	0	187 503	0.00	34.33
NorthPoint	permis 282	i	998	9 472	26 490	177 537	26.54	22.12
Powerex Corp.	permis 336	i	0	48	0	1 148	0.00	23.92
TransAlta Ener	permis 356	g	345	10 118	6 977	245 166	20.22	37.06
TransCan Energy	permis 271	i	0	1 950	0	62 083	0.00	27.88
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**3 751**	**39 197**	**89 467**	**998 095**	**23.85**	**33.59**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 298	g	88	1 679	6 375	60 029	72.58	39.53
	permis 337	i	0	9	0	263	0.00	29.22
		n	744	127 754	0	0	0.00	0.00
	traité	n	16 305	108 018	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN) [1] oct11	revenus ($CAN) [1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h [2] oct11	$CAN/MW.h [2] d12m
Powerex Corp.	permis 336	g	17 050	343 902	1 237 135	23 984 440	72.56	70.12
		i	827 275	7 701 203	24 873 085	252 177 864	30.07	33.78
Teck Metals	permis 244	g	0	405	0	9 177	0.00	22.66
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**844 412**	**8 047 198**	**26 116 595**	**276 231 773**	**30.93**	**35.43**
Manitoba								
Hydro-Manitoba	permis 33	g	0	174 323	0	6 248 998	0.00	35.85
	permis 34	g	0	130 752	0	4 687 117	0.00	35.85
	permis 35	g	108 181	578 763	2 373 741	14 749 312	21.94	25.48
	permis 155	g	13 777	129 020	603 480	5 907 884	43.80	46.93
	permis 224	g	166 825	1 589 805	9 306 310	88 734 586	55.78	56.03
	permis 345	g	347	5 815	28 276	395 187	81.54	67.69
	permis 352	g	0	12	0	1 513	0.00	124.86
	permis 355	i	510 915	5 807 652	9 244 684	133 328 124	18.09	23.19
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**800 045**	**8 416 142**	**21 556 491**	**254 052 722**	**26.94**	**30.66**
Nouveau-Brunswick								
Algonquin Tinke	permis 321	g	10 477	93 883	826 365	7 074 959	78.87	74.61
Emera Energy	permis 217	g	14 386	168 804	436 843	6 275 193	30.37	37.17

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN) [1] oct11	revenus ($CAN) [1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h [2] oct11	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	permis 295	i	7 800	482 600	450 502	26 149 384	57.76	56.18
Fraser Inc.	permis 225	g	0	127 395	0	12 764 355	0.00	99.78
Twin Rivers PCI		g	17 100	58 050	1 872 211	6 033 444	109.49	103.94
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**49 763**	**930 732**	**3 585 922**	**58 297 336**	**72.06**	**64.50**
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.	permis 332	g	256	3 463	8 372	286 351	32.70	78.81
sous-total export. gar. et int.: Nouvelle-Écosse			**256**	**3 463**	**8 372**	**286 351**	**32.70**	**78.81**
Ontario								
Allete, Inc.	permis 261	g	360	5 278	10 740	178 194	29.83	31.37
Brookfield EM L	permis 303	g	220 881	2 165 347	9 073 853	97 977 267	38.41	44.77
Bruce Power	permis 299	g	21 561	383 526	804 226	16 393 987	37.30	42.65
Cargill Trading	permis 204	g	16 793	197 570	523 592	7 856 440	31.18	40.27
Centre Lane TL	permis 349	g	4 134	74 343	139 802	3 453 346	33.82	46.49

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN) [1] oct11	revenus ($CAN) [1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h [2] oct11	$CAN/MW.h [2] d12m
CITIGROUP	permis 308	i	23 830	127 928	798 010	4 953 154	33.49	39.23
Constell ECG	permis 344	i	122 088	998 598	3 977 530	33 585 793	32.58	33.92
CP E. M. Inc.	permis 187	g	89 663	882 772	3 584 855	38 653 514	39.98	43.95
D&W Subway	permis 26	g	4	33	0	0	0.00	0.00
DC Energy	permis 314	i	2 133	14 184	74 691	789 527	35.02	55.66
DTE Energy Trad	permis 206	g	6 028	140 286	144 624	5 357 123	23.99	40.88
Hydro One Net	permis 25	g	0	38	0	2 596	0.00	69.18
MAG Energy Sol.	permis 255	i	84 390	1 122 919	3 168 471	51 459 989	37.55	46.21
Morgan Stanley	permis 180	i	0	117 603	0	3 620 444	0.00	31.41
NextEra Energy	permis 330	g	0	624	0	24 314	0.00	38.96
NorthPoint	permis 282	i	7 468	107 185	237 852	5 379 613	31.85	50.40
Ont Power Gen	permis 24	g	16	168	461	5 145	28.34	31.04
OPGI/OHIM	permis 284	i	79 272	1 202 732	2 962 522	49 361 228	36.15	40.57
		s	0	0	636 836	10 477 312	0.00	173.58
Powerex Corp.	permis 336	i	33 290	380 375	1 147 329	15 838 917	34.46	43.85

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN) [1] oct11	revenus ($CAN) [1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h [2] oct11	$CAN/MW.h [2] d12m
Rainbow	permis 263	i	14 926	72 135	495 259	2 591 659	33.18	35.93
Royal Bank	permis 328	g	49 532	526 498	1 343 662	17 519 753	27.13	33.05
Saracen Power	permis 326	i	26 047	120 052	695 947	4 243 910	26.64	36.29
Shell Energy NA	permis 361	g	1 426	6 529	34 929	99 704	24.49	15.27
TransAlta Ener	permis 356	g	8 164	690 753	248 549	26 043 962	30.44	36.30
Twin Cities CAN	permis 323	g	0	87 490	0	3 839 529	0.00	46.42
Vitol Inc.	permis 358	g	0	1	0	41	0.00	40.92
West Oaks	permis 346	i	3 510	93 947	78 625	3 461 457	22.40	37.65
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**815 516**	**9 518 912**	**29 543 530**	**392 690 604**	**35.39**	**41.29**
Québec								
Brookfield EM L	permis 303	g	73 875	1 199 870	3 542 223	58 379 862	42.71	48.58
Emera Energy	permis 217	g	16 542	153 263	542 316	5 583 965	32.78	39.13
Hydro-Québec	licence 180	g	90 311	952 703	6 291 968	62 163 131	32.73	31.67
	licence 181	g	15 525	163 702	1 025 087	10 136 677	32.73	31.65
	licence 182	g	13 907	146 924	920 435	9 111 815	32.73	31.67

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN) [1] oct11	revenus ($CAN) [1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h [2] oct11	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Québec	licence 183	g	25 495	257 953	1 733 667	16 793 272	32.73	31.67
	licence 184	g	15 803	165 743	1 184 848	11 654 300	32.73	31.67
	permis 20	g	0	1 815	0	143 703	0.00	78.83
	permis 359	g	3 746	23 382	165 572	1 592 241	44.20	68.10
		i	649 019	11 879 280	27 445 447	506 626 754	41.58	41.73
MEHQ	permis 334	i	142 887	1 677 627	5 751 872	79 803 577	40.25	48.00
Royal Bank	permis 328	g	0	444	0	8 904	0.00	20.06
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 047 110**	**16 622 706**	**48 603 435**	**761 998 201**	**39.99**	**41.79**
Saskatchewan								
NorthPoint	permis 282	i	0	109 633	0	3 419 892	0.00	31.19
Rainbow	permis 263	i	0	615	0	39 519	0.00	64.26
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**0**	**110 248**	**0**	**3 459 411**	**0.00**	**31.38**
total exportations garanties et interruptibles:			**3 560 853**	**43 688 598**	**129 503 812**	**1 748 014 492**	**34.29**	**38.74**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN) [1] oct11	revenus ($CAN) [1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h [2] oct11	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Cargill Trading		a	0	120	0	5 413	0.00	53.90
Constell ECG		a	2 218	2 698	64 856	86 646	29.24	31.68
Enmax Marketing		a	0	45	0	1 317	0.00	29.27
Morgan Stanley		a	100	62 895	10 042	3 281 142	100.42	49.77
NorthPoint		a	28 423	330 092	725 712	7 736 205	25.53	24.59
Powerex Corp.		a	40 684	102 281	1 040 283	2 691 444	25.57	26.23
TransAlta Ener		a	123	7 256	4 314	247 740	35.21	34.71
TransCan Energy		a	17 273	297 106	538 402	8 836 533	31.17	30.72
sous-total import. achetées: Alberta			**88 821**	**802 493**	**2 383 609**	**22 886 441**	**26.84**	**29.21**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		n	33 000	74 328	0	0	0.00	0.00
		a	0	16	0	542	0.00	33.86
CP E. M. Inc.		a	0	26 771	0	794 787	0.00	36.52

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN) [1] oct11	revenus ($CAN) [1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h [2] oct11	$CAN/MW.h [2] d12m
FortisBC	-	a	43 970	363 361	1 292 039	6 013 734	29.38	19.22
Powerex Corp.		a	502 831	8 440 206	12 046 468	169 709 917	23.96	21.44
Rainbow		a	481	3 815	18 407	139 126	38.27	84.75
Teck Metals		a	15	25 585	520	34 441	34.65	3.27
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**547 297**	**8 859 754**	**13 357 434**	**176 692 546**	**24.41**	**21.53**
Manitoba								
Hydro-Manitoba		a	3 209	68 947	77 832	2 097 353	24.25	31.88
Powerex Corp.		a	0	4	0	128	0.00	32.01
Rainbow		a	0	1 284	0	218 888	0.00	169.18
sous-total import. achetées: Manitoba			**3 209**	**70 235**	**77 832**	**2 316 369**	**24.25**	**33.58**
Nouveau-Brunswick								
Algonquin Tinke		a	106	759	8 345	56 492	78.87	71.16
Emera Energy		a	561	2 538	6 033	80 726	10.75	32.27

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN) [1] oct11	revenus ($CAN) [1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h [2] oct11	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	-	a	22 372	484 539	832 018	28 900 117	37.19	58.97
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**23 039**	**487 836**	**846 396**	**29 037 335**	**36.74**	**58.88**
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.		a	14 474	115 450	817 942	8 926 850	56.51	76.31
sous-total import. achetées: Nouvelle-Écosse			**14 474**	**115 450**	**817 942**	**8 926 850**	**56.51**	**76.31**
Ontario								
Abitibi		a	0	51	0	1 956	0.00	38.74
Brookfield EM L		a	0	1 930	0	37 315	0.00	19.33
Bruce Power		a	101	2 800	8 060	133 552	79.80	47.57
Cargill Trading		a	0	23 551	0	788 102	0.00	32.14
Centre Lane TL		a	503	10 329	18 215	483 693	36.21	36.58
CITIGROUP		a	0	43 687	0	1 812 726	0.00	41.49
Constell ECG		a	550	937	19 115	31 353	34.75	33.68

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN) [1] oct11	revenus ($CAN) [1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h [2] oct11	$CAN/MW.h [2] d12m
CP E. M. Inc.	-	a	84 615	848 984	3 237 081	32 782 839	38.26	38.74
D&W Subway		a	1	6	0	0	0.00	0.00
DC Energy		a	0	500	0	14 116	0.00	28.23
DTE Energy Trad		a	989	23 454	19 952	736 004	20.17	34.30
Hydro-Manitoba		a	22 496	385 839	568 251	10 811 320	25.26	28.24
MAG Energy Sol.		a	3 333	120 113	110 439	4 448 756	33.13	37.51
NorthPoint		a	1 179	17 106	31 353	468 205	26.59	28.68
OPGI/OHIM		a	0	1 650	0	52 759	0.00	33.50
		s	0	0	0	355 785	0.00	0.00
Powerex Corp.		a	2 099	17 103	76 739	711 036	36.56	40.33
Rainbow		a	0	47	0	1 139	0.00	24.23
Royal Bank		a	3 124	20 746	87 227	624 933	27.92	29.95
Saracen Power		a	0	2 279	0	85 504	0.00	37.52
TransAlta Ener		a	2 435	21 871	71 492	766 173	29.36	34.34
West Oaks		a	0	398	0	19 213	0.00	48.98
sous-total import. achetées: Ontario			**121 425**	**1 543 380**	**4 247 925**	**54 810 693**	**34.98**	**35.00**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN) [1] oct11	revenus ($CAN) [1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h [2] oct11	$CAN/MW.h [2] d12m
Québec								
Emera Energy	-	a	474	11 288	33 112	438 351	69.86	36.98
Hydro-Québec		a	40 492	310 942	1 136 874	10 871 403	28.08	35.98
MEHQ		a	0	6 349	2 555	346 314	0.00	51.76
Powerex Corp.		a	12	81	471	2 221	39.27	41.22
Royal Bank		a	0	11	0	313	0.00	28.41
sous-total import. achetées: Québec			**40 978**	**328 671**	**1 173 012**	**11 658 602**	**28.63**	**36.13**
Saskatchewan								
NorthPoint		a	33 266	250 011	636 886	6 661 728	19.15	26.33
Powerex Corp.		a	10	13	82	168	8.17	15.68
Rainbow		a	93	5 251	2 917	606 562	31.37	115.77
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**33 369**	**255 275**	**639 884**	**7 268 458**	**19.18**	**27.64**
total importations achetées:			**872 610**	**12 463 094**	**23 544 033**	**313 597 295**	**26.98**	**26.89**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN)[1] oct11	revenus ($CAN)[1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h[2] oct11	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	88	1 679	6 375	60 029	72.58	39.53
sous-total export.: Alaska		**88**	**1 679**	**6 375**	**60 029**	**72.58**	**39.53**
Arizona	Colombie-Britannique	10 406	441 075	374 822	17 895 473	36.02	40.21
sous-total export.: Arizona		**10 406**	**441 075**	**374 822**	**17 895 473**	**36.02**	**40.21**
Californie	Alberta	0	75	0	4 842	0.00	64.56
	Colombie-Britannique	426 719	4 643 582	14 420 120	163 229 308	33.79	36.19
sous-total export.: Californie		**426 719**	**4 643 657**	**14 420 120**	**163 234 150**	**33.79**	**36.19**
Colorado	Colombie-Britannique	0	135	0	7 396	0.00	54.78
sous-total export.: Colorado		**0**	**135**	**0**	**7 396**	**0.00**	**54.78**
Dakota du Nord	Alberta	0	2 626	0	59 365	0.00	24.22
	Colombie-Britannique	0	10	0	0	0.00	0.00
	Saskatchewan	0	109 633	0	3 419 892	0.00	31.19
sous-total export.: Dakota du Nord		**0**	**112 269**	**0**	**3 479 257**	**0.00**	**30.32**
Idaho	Colombie-Britannique	245	24 690	8 691	1 127 501	35.48	45.74
sous-total export.: Idaho		**245**	**24 690**	**8 691**	**1 127 501**	**35.48**	**45.74**
Illinois	Colombie-Britannique	0	150	0	19 005	0.00	126.70
sous-total export.: Illinois		**0**	**150**	**0**	**19 005**	**0.00**	**126.70**
Indiana	Alberta	0	48	0	1 148	0.00	23.92
	Colombie-Britannique	0	560	0	23 290	0.00	37.88
sous-total export.: Indiana		**0**	**608**	**0**	**24 438**	**0.00**	**37.55**
Maine	Nouveau-Brunswick	49 763	930 732	3 585 922	58 297 336	72.06	64.50

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN)[1] oct11	revenus ($CAN)[1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h[2] oct11	$CAN/MW.h[2] d12m
Maine	Nouvelle-Écosse	256	3 463	8 372	286 351	32.70	78.81
	Québec	115 859	1 102 219	5 053 952	55 464 113	43.62	51.26
sous-total export.:	Maine	165 878	2 036 414	8 648 246	114 047 800	52.14	57.68
Massachusetts	Ontario	555	65 572	12 307	2 690 971	22.17	46.44
sous-total export.:	Massachusetts	555	65 572	12 307	2 690 971	22.17	46.44
Michigan	Ontario	275 159	3 615 113	9 406 017	145 118 760	34.18	40.31
	Québec	3 874	262 856	79 391	13 813 620	20.49	51.95
	Saskatchewan	0	615	0	39 519	0.00	64.26
sous-total export.:	Michigan	279 033	3 8[illegible] 584	9 485 408	158 971 899	33.99	40.96
Minnesota	Ontario	6 821	152 617	260 665	6 012 486	24.01	33.05
sous-total export.:	Minnesota	6 821	152 617	260 665	6 012 486	24.01	33.05
Missouri	Ontario	550	9 546	26 600	547 217	48.36	57.32
sous-total export.:	Missouri	550	9 546	26 600	547 217	48.36	57.32
Montana	Colombie-Britannique	464	35 089	12 264	1 179 289	26.43	34.63
sous-total export.:	Montana	464	35 089	12 264	1 179 289	26.43	34.63
ND/Minn	Manitoba	800 045	8 416 142	21 556 491	254 052 722	26.94	30.66
sous-total export.:	ND/Minn	800 045	8 416 142	21 556 491	254 052 722	26.94	30.66
Nevada	Colombie-Britannique	1 640	178 808	80 340	7 785 389	48.99	43.60
sous-total export.:	Nevada	1 640	178 808	80 340	7 785 389	48.99	43.60
New York	Ontario	337 142	3 852 285	11 470 921	152 184 558	34.02	39.94
	Québec	122 265	6 542 191	4 947 952	250 521 413	36.38	37.92
sous-total export.:	New York	459 407	10 394 477	16 418 872	402 705 971	34.65	38.70

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN)[1] oct11	revenus ($CAN)[1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h[2] oct11	$CAN/MW.h[2] d12m
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	4 591	42 254	214 020	2 069 500	46.62	49.43
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**4 591**	**42 254**	**214 020**	**2 069 500**	**46.62**	**49.43**
Nouvelle-Angleterre	Ontario	110 292	929 176	5 070 200	45 554 931	40.63	47.30
	Québec	628 351	6 977 984	26 834 081	329 867 676	42.16	46.24
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**738 643**	**7 907 160**	**31 904 281**	**375 422 607**	**41.93**	**46.38**
Oregon	Colombie-Britannique	78 531	602 147	2 341 447	21 718 829	29.82	36.28
sous-total export.: Oregon		**78 531**	**602 147**	**2 341 447**	**21 718 829**	**29.82**	**36.28**
Pen/NJersey/Maryla	Ontario	79 362	713 688	3 134 552	32 313 634	39.50	45.34
sous-total export.: Pen/NJersey/Maryland		**79 362**	**713 688**	**3 134 552**	**32 313 634**	**39.50**	**45.34**
Pennsylvanie	Ontario	5 635	172 715	162 268	7 888 962	28.80	46.04
sous-total export.: Pennsylvanie		**5 635**	**172 715**	**162 268**	**7 888 962**	**28.80**	**46.04**
Utah	Colombie-Britannique	1 059	9 908	58 036	509 155	54.80	53.19
sous-total export.: Utah		**1 059**	**9 908**	**58 036**	**509 155**	**54.80**	**53.19**
Vermont	Ontario	0	8 201	0	379 085	0.00	46.22
	Québec	176 761	1 737 456	11 688 060	112 331 378	32.83	32.09
sous-total export.: Vermont		**176 761**	**1 745 657**	**11 688 060**	**112 710 463**	**32.83**	**32.15**
Washington	Alberta	3 751	36 448	89 467	932 740	23.85	34.30
	Colombie-Britannique	320 045	2 056 629	8 568 485	60 049 229	26.77	31.71
sous-total export.: Washington		**323 796**	**2 093 077**	**8 657 952**	**60 981 969**	**26.74**	**31.90**
Wyoming	Colombie-Britannique	625	10 482	31 996	558 381	51.19	53.17
sous-total export.: Wyoming		**625**	**10 482**	**31 996**	**558 381**	**51.19**	**53.17**
total exportations:		**3 560 853**	**43 688 598**	**129 503 812**	**1 748 014 492**	**34.29**	**38.74**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN)[1] oct11	revenus ($CAN)[1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h[2] oct11	$CAN/MW.h[2] d12m
Arizona	Alberta	0	173	0	6 754	0.00	39.04
	Colombie-Britannique	280	9 086	3 558	86 083	12.71	12.03
sous-total import.:	**Arizona**	**280**	**9 259**	**3 558**	**92 837**	**12.71**	**12.39**
Californie	Colombie-Britannique	1 645	97 079	-28 302	127 940	-17.20	7.66
sous-total import.:	**Californie**	**1 645**	**97 079**	**-28 302**	**127 940**	**-17.20**	**7.66**
Colorado	Colombie-Britannique	1 693	6 455	22 439	84 757	13.25	13.50
sous-total import.:	**Colorado**	**1 693**	**6 455**	**22 439**	**84 757**	**13.25**	**13.50**
Dakota du Nord	Alberta	1 823	33 793	21 940	756 389	12.04	22.40
	Saskatchewan	33 266	254 551	636 886	7 198 551	19.15	27.50
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**35 089**	**288 344**	**658 826**	**7 954 940**	**18.78**	**27.06**
Idaho	Colombie-Britannique	2 562	35 363	41 952	260 952	16.37	9.64
sous-total import.:	**Idaho**	**2 562**	**35 363**	**41 952**	**260 952**	**16.37**	**9.64**
Indiana	Alberta	0	1 073	0	53 374	0.00	49.74
	Colombie-Britannique	0	325	0	4 785	0.00	14.72
	Manitoba	0	1 284	0	218 888	0.00	169.18
	Ontario	0	47	0	1 139	0.00	24.23
	Saskatchewan	93	711	2 917	69 738	31.37	98.08
sous-total import.:	**Indiana**	**93**	**3 440**	**2 917**	**347 924**	**31.37**	**101.21**
Maine	Nouveau-Brunswick	23 039	487 836	846 396	29 037 335	36.74	58.88
	Nouvelle-Écosse	0	100	0	2 501	0.00	25.01
sous-total import.:	**Maine**	**23 039**	**487 936**	**846 396**	**29 039 836**	**36.74**	**58.88**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN)[1] oct11	revenus ($CAN)[1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h[2] oct11	$CAN/MW.h[2] d12m
Massachusetts	Ontario	150	5 403	5 940	310 504	39.60	57.44
sous-total import.:	**Massachusetts**	**150**	**5 403**	**5 940**	**310 504**	**39.60**	**57.44**
Michigan	Ontario	30 356	397 971	782 951	11 511 375	25.79	31.55
	Québec	0	269	399	10 749	0.00	33.63
sous-total import.:	**Michigan**	**30 356**	**398 240**	**783 350**	**11 522 124**	**25.81**	**31.55**
Minnesota	Alberta	0	120	0	5 413	0.00	53.90
	Ontario	1 318	124 612	38 900	3 724 995	29.51	30.59
sous-total import.:	**Minnesota**	**1 318**	**124 732**	**38 900**	**3 730 408**	**29.51**	**30.65**
Missouri	Ontario	0	201	0	6 959	0.00	34.62
sous-total import.:	**Missouri**	**0**	**201**	**0**	**6 959**	**0.00**	**34.62**
Montana	Alberta	539	1 362	12 227	31 955	22.68	23.46
	Colombie-Britannique	27 626	349 181	505 793	5 164 469	18.31	15.77
sous-total import.:	**Montana**	**28 165**	**350 543**	**518 020**	**5 196 425**	**18.39**	**15.80**
ND/Minn	Manitoba	3 209	68 947	77 832	2 097 353	24.25	31.88
sous-total import.:	**ND/Minn**	**3 209**	**68 947**	**77 832**	**2 097 353**	**24.25**	**31.88**
Nevada	Colombie-Britannique	307	6 462	5 819	130 500	18.96	22.92
sous-total import.:	**Nevada**	**307**	**6 462**	**5 819**	**130 500**	**18.96**	**22.92**
New York	Alberta	0	62 795	0	3 271 100	0.00	49.69
	Ontario	84 781	982 496	3 219 127	37 669 657	37.97	38.47
	Québec	32 997	318 441	927 505	11 256 840	28.11	35.94
sous-total import.:	**New York**	**117 778**	**1 363 732**	**4 146 632**	**52 197 597**	**35.21**	**37.96**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN)[1] oct11	revenus ($CAN)[1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h[2] oct11	$CAN/MW.h[2] d12m
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	1 040	16 946	15 188	175 920	14.60	14.27
sous-total import.:	**Nouveau-Mexique**	**1 040**	**16 946**	**15 188**	**175 920**	**14.60**	**14.27**
Nouvelle-Angleterre	Québec	7 847	9 539	240 783	377 497	30.68	36.77
sous-total import.:	**Nouvelle-Angleterre**	**7 847**	**9 539**	**240 783**	**377 497**	**30.68**	**36.77**
Oregon	Colombie-Britannique	40 429	373 722	681 142	4 387 612	16.85	12.72
sous-total import.:	**Oregon**	**40 429**	**373 722**	**681 142**	**4 387 612**	**16.85**	**12.72**
Pennsylvanie	Alberta	1 656	14 295	22 579	266 684	13.63	18.81
	Colombie-Britannique	1 474	25 415	31 848	534 158	21.61	20.89
	Manitoba	0	4	0	128	0.00	32.01
	Nouvelle-Écosse	14 474	115 350	817 942	8 924 349	56.51	76.34
	Ontario	4 820	31 405	201 007	1 431 908	41.70	43.29
	Saskatchewan	10	13	82	168	8.17	15.68
sous-total import.:	**Pennsylvanie**	**22 434**	**186 482**	**1 073 457**	**11 157 395**	**47.85**	**60.96**
Texas	Colombie-Britannique	0	85	0	336	0.00	3.95
sous-total import.:	**Texas**	**0**	**85**	**0**	**336**	**0.00**	**3.95**
Utah	Colombie-Britannique	218	939	2 764	11 410	12.68	19.54
sous-total import.:	**Utah**	**218**	**939**	**2 764**	**11 410**	**12.68**	**19.54**
Vermont	Ontario	0	1 246	0	154 156	0.00	123.72
	Québec	134	422	4 325	13 516	32.27	32.03
sous-total import.:	**Vermont**	**134**	**1 668**	**4 325**	**167 673**	**32.27**	**100.52**
Washington	Alberta	84 803	688 882	2 326 863	18 494 771	27.44	27.79

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

11/12/07

source	destination	énergie (MW.h) oct11	énergie (MW.h) janv11 - oct11	revenus ($CAN)[1] oct11	revenus ($CAN)[1] janv11 - oct11	$CAN/MW.h[2] oct11	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Colombie-Britannique	468 946	7 931 784	12 063 474	165 626 998	25.72	22.47
sous-total import.:	**Washington**	**553 748**	**8 620 666**	**14 390 338**	**184 121 769**	**25.99**	**22.87**
Wyoming	Colombie-Britannique	1 077	6 912	11 758	96 626	10.92	15.96
sous-total import.:	**Wyoming**	**1 077**	**6 912**	**11 758**	**96 626**	**10.92**	**15.96**
total importations:		**872 610**	**12 463 094**	**23 544 033**	**313 597 295**	**26.98**	**26.89**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production
Exportations canadiennes

type de combustible	oct11 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [1]	$CAN/MW.h [1]
autres	1 278 317	41 606 234	32.55
charbon importé	2 195	120 363	54.83
hydraulique	1 905 919	65 643 855	34.44
total	**3 186 431**	**107 370 451**	**33.70**

notes:
1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	oct11 énergie (MW.h)	oct11 revenus ($CAN) [1]	oct11 $CAN/MW.h [1]
Algonquin Tinke	hydraulique	permis 321	10 477	826 365	78.87
		sous-total	10 477	826 365	78.87
	sous-total		10 477	826 365	78.87
Allete, Inc.	autres	permis 261	360	10 740	29.83
		sous-total	360	10 740	29.83
	sous-total		360	10 740	29.83
BC Hydro	hydraulique	permis 298	88	6 375	72.58
		permis 337	744	0	0.00
		traité 0	16 305	0	0.00
		sous-total	17 137	6 375	0.37
	sous-total		17 137	6 375	0.37
Brookfield EM L	autres	permis 303	224 313	8 642 710	38.53
		sous-total	224 313	8 642 710	38.53
	hydraulique	permis 303	70 443	3 973 366	56.41
		sous-total	70 443	3 973 366	56.41
	sous-total		294 756	12 616 076	42.80
Bruce Power	autres	permis 299	21 561	804 227	37.30
		sous-total	21 561	804 227	37.30
	sous-total		21 561	804 227	37.30
Cargill Trading	autres	permis 204	16 793	523 592	31.18
		sous-total	16 793	523 592	31.18
	sous-total		16 793	523 592	31.18
Centre Lane TL	autres	permis 349	4 134	139 802	33.82
		sous-total	4 134	139 802	33.82
	sous-total		4 134	139 802	33.82

notes:
1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	oct11 énergie (MW.h)	oct11 revenus ($CAN) [1]	oct11 $CAN/MW.h [1]
CITIGROUP	autres	permis 308	23 830	798 010	33.49
		sous-total	**23 830**	**798 010**	**33.49**
	sous-total		**23 830**	**798 010**	**33.49**
DC Energy	autres	permis 314	2 133	74 691	35.02
		sous-total	**2 133**	**74 691**	**35.02**
	sous-total		**2 133**	**74 691**	**35.02**
DTE Energy Trad	autres	permis 206	6 028	144 624	23.99
		sous-total	**6 028**	**144 624**	**23.99**
	sous-total		**6 028**	**144 624**	**23.99**
Emera Energy	autres	permis 217	30 928	979 159	31.66
		sous-total	**30 928**	**979 159**	**31.66**
	sous-total		**30 928**	**979 159**	**31.66**
Hydro-Manitoba	autres	permis 355	87 006	1 574 319	18.09
		sous-total	**87 006**	**1 574 319**	**18.09**
	hydraulique	permis 35	108 181	2 373 741	21.94
		permis 155	13 777	603 480	43.80
		permis 224	166 825	9 306 310	55.78
		permis 355	423 909	7 670 366	18.09
		sous-total	**712 692**	**19 953 896**	**28.00**
	sous-total		**799 698**	**21 528 215**	**26.92**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 180	90 311	2 955 461	32.73
		licence 181	15 525	508 061	32.73
		licence 182	13 907	455 112	32.73
		licence 183	25 495	834 333	32.73
		licence 184	15 803	517 159	32.73
		permis 359	652 765	27 154 149	41.60

notes:
1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	oct11 énergie (MW.h)	oct11 revenus ($CAN)	oct11 $CAN/MW.h
		sous-total	813 806	32 424 275	39.84
	sous-total		813 806	32 424 275	39.84
MAG Energy Sol.	autres	permis 255	84 390	3 168 471	37.55
		sous-total	84 390	3 168 471	37.55
	sous-total		84 390	3 168 471	37.55
NB Power Gen.	autres	permis 295	5 861	338 512	57.76
		sous-total	5 861	338 512	57.76
	charbon importé	permis 295	1 939	111 990	57.76
		sous-total	1 939	111 990	57.76
	sous-total		7 800	450 502	57.76
NS Power Inc.	charbon importé	permis 332	256	8 373	32.71
		sous-total	256	8 373	32.71
	sous-total		256	8 373	32.71
Ont Power Gen	autres	permis 24	16	461	28.34
		sous-total	16	461	28.34
	sous-total		16	461	28.34
OPG/OETIC	autres	permis 284	79 272	2 962 522	37.37
		sous-total	79 272	2 962 522	37.37
	sous-total		79 272	2 962 522	37.37
Powerex Corp.	autres	permis 336	596 251	18 797 972	31.53
		sous-total	596 251	18 797 972	31.53
	hydraulique	permis 336	281 364	8 459 577	30.07
		sous-total	281 364	8 459 577	30.07
	sous-total		877 615	27 257 549	31.06

notes:
1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	oct11 énergie (MW.h)	oct11 revenus ($CAN) [1]	oct11 $CAN/MW.h [1]
Rainbow	autres	permis 263	14 926	495 259	33.18
		sous-total	14 926	495 259	33.18
	sous-total		14 926	495 259	33.18
Royal Bank	autres	permis 328	49 532	1 343 662	27.13
		sous-total	49 532	1 343 662	27.13
	sous-total		49 532	1 343 662	27.13
Saracen Powr LP	autres	permis 326	26 047	693 947	26.64
		sous-total	26 047	693 947	26.64
	sous-total		26 047	693 947	26.64
Shell Energy NA	autres	permis 361	1 426	34 929	24.49
		sous-total	1 426	34 929	24.49
	sous-total		1 426	34 929	24.49
West Oaks	autres	permis 346	3 510	78 625	22.40
		sous-total	3 510	78 625	22.40
	sous-total		3 510	78 625	22.40
total			3 186 431	107 370 451	33.70

notes:
1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie